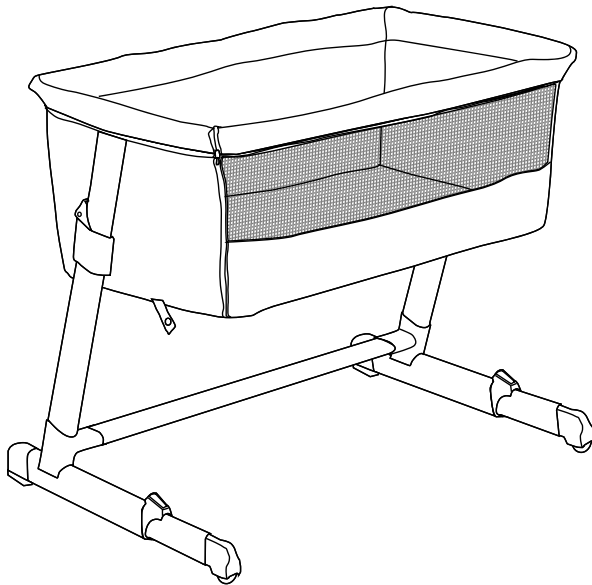




MINICUNA COLECHO

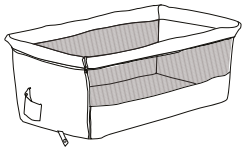
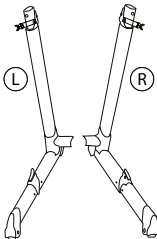
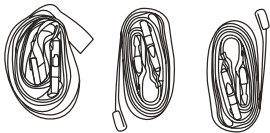
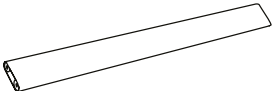
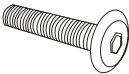
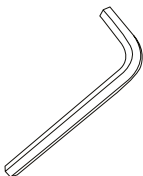
GUÍA DEL USUARIO

REF: 13934 - 13941 - 13958 - 13439 - 13446
17017 - 17000 - 15587 - 15600

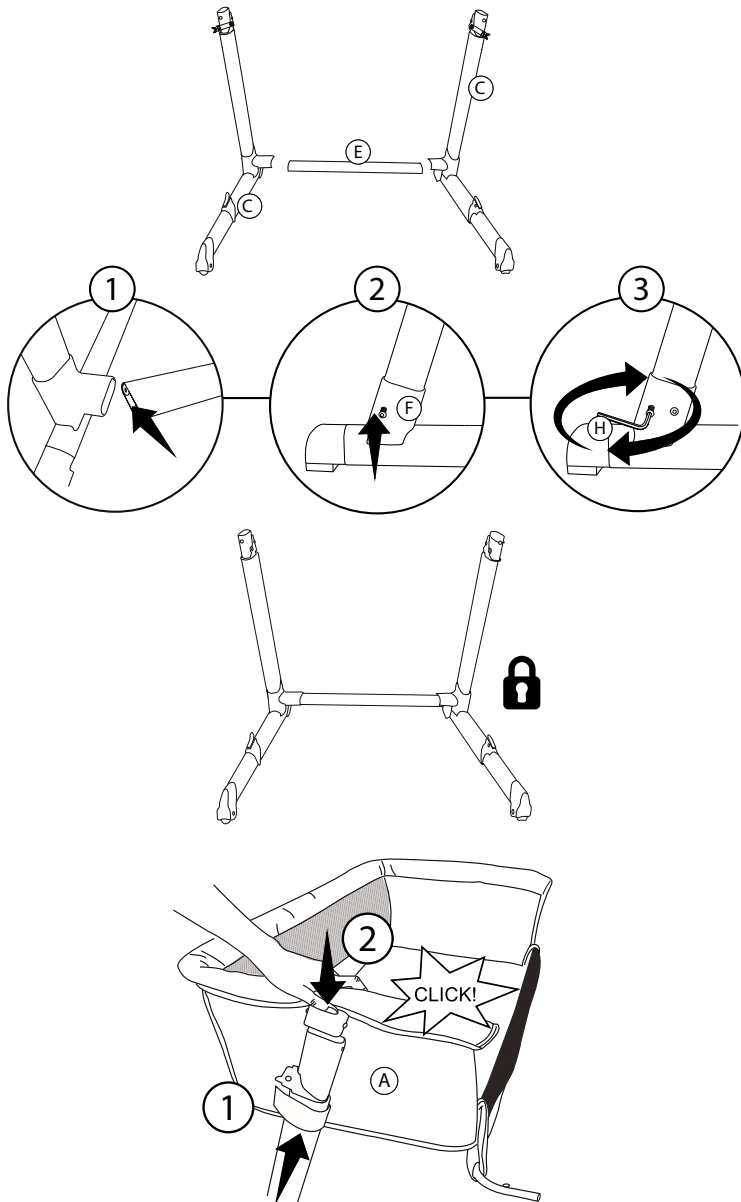


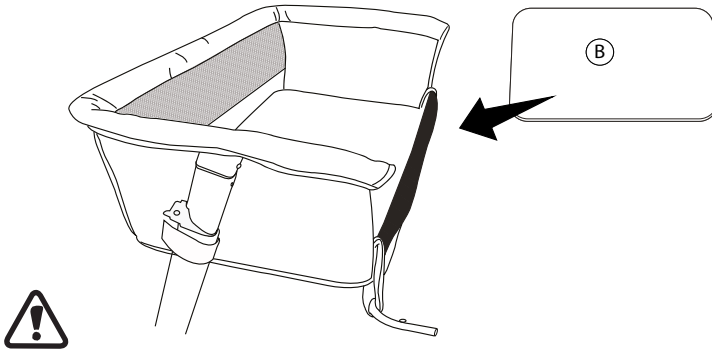
**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS
CONSULTAS LEER ATENTAMENTE**

Conforme a la normativa: EN 1130:2019
Colchón conforme a la normativa EN 16890:2017

A  x1	B  x1	C  x2
D  x3	E  x1	F  x4
G  x1		

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE / INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE



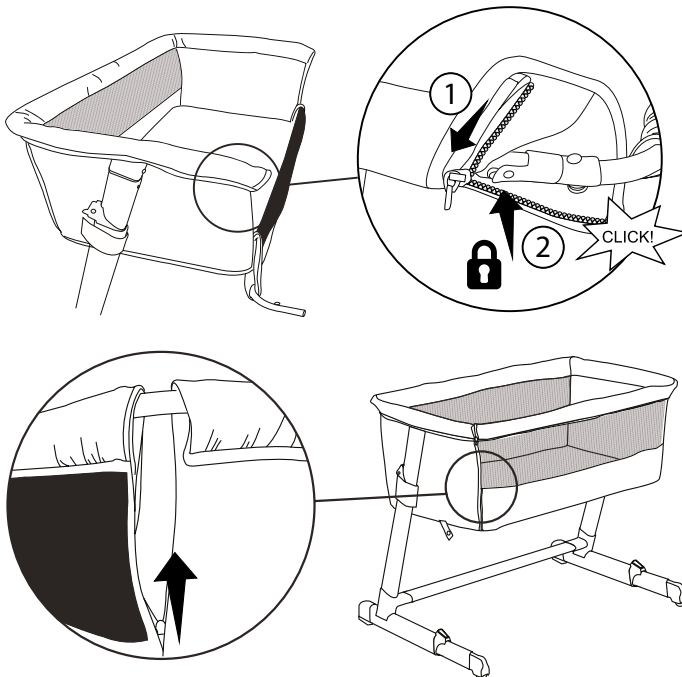


¡ADVERTENCIA! Asegúrese siempre de que el lateral abatible esté elevado y de que las cremalleras estén completamente cerradas en “modo cuna”.

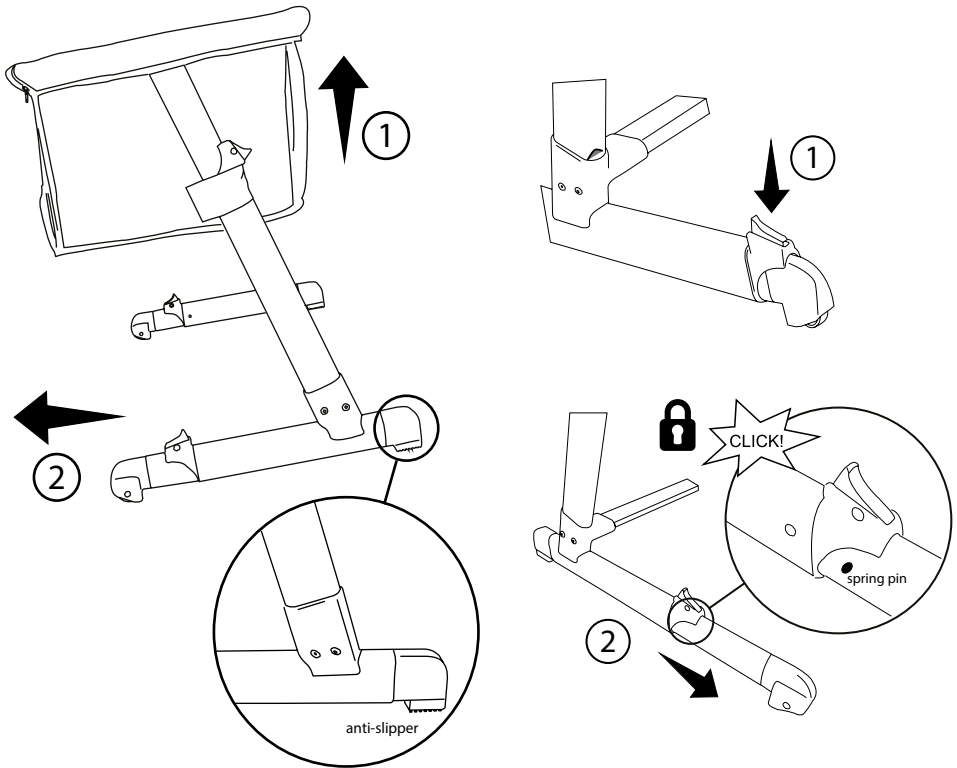
WARNING! Always make sure the drop side is raised and the zips are completely closed in “crib mode”.

ADVERTÊNCIAS: Certifique-se sempre de que o lado que desce está levantado e os fechos estão completamente trancados no “modo berço”.

ATTENTION ! Assurez-vous toujours que le côté abaissable est relevé et que les fermetures éclair sont complètement fermées en “mode berceau”.



FUNCIONAMIENTO / FUNCTION / FUNCIONAMENTO / FONCTIONNEMENT



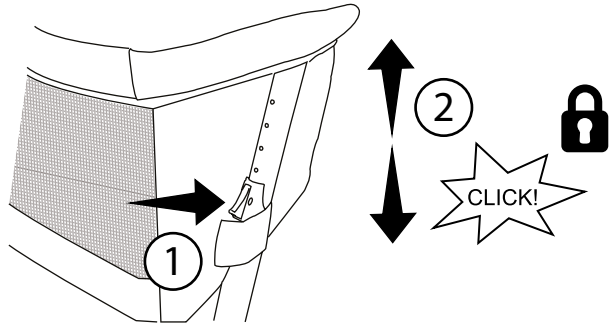
¡ADVERTENCIA! Cuando el niño se queda desatendido en el producto, en "modo cuna", las ruedas deben estar siempre bloqueadas.

WARNING! When the child is left unattended in the product, in "crib mode", the wheels must always be locked.

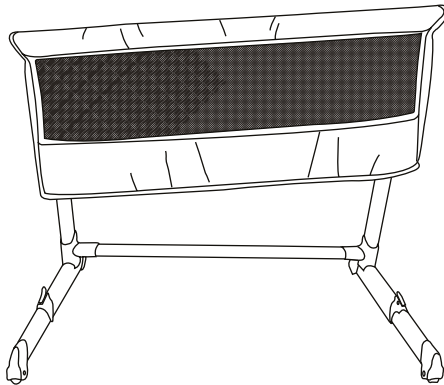
ADVERTÊNCIAS: Quando a criança é deixada sem supervisão no produto, no "modo berço", as rodas devem ser sempre bloqueadas.

ATTENTION ! Lorsque l'enfant est laissé sans surveillance dans le produit, en "mode berceau", la roue doit toujours être verrouillée.

5 alturas regulables
 5 adjustable heights
 5 alturas reguláveis
 5 hauteurs réglables



Sistema de reclinado
 Reclining system
 Sistema de reclinção
 Système inclinable



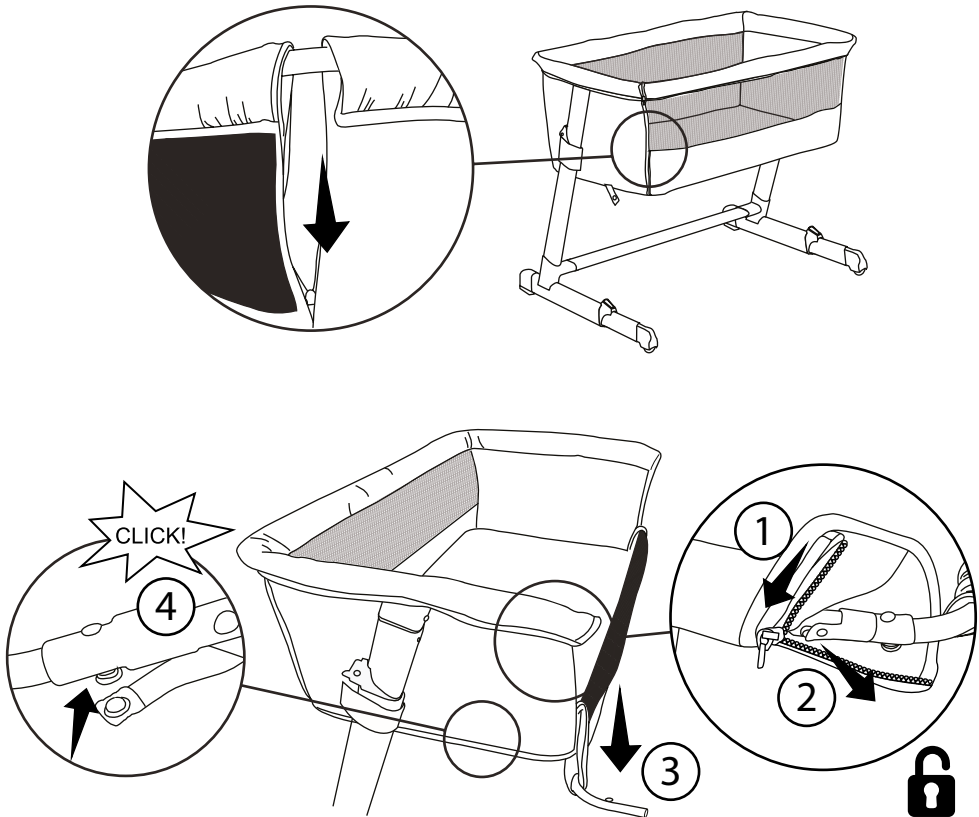
¡ADVERTENCIA! La cabeza del niño siempre debe colocarse en el lado más alto.

WARNING! The head of the child should always be positioned on the highest side.

ADVERTÊNCIAS: A cabeça da criança deve estar sempre posicionada no lado mais elevado.

ATTENTION ! La tête de l'enfant doit toujours être placée sur le côté le plus élevé.

MODO COLECHO / CO-SLEEPER MODE / MODO BERÇO / MODE CO-DODO

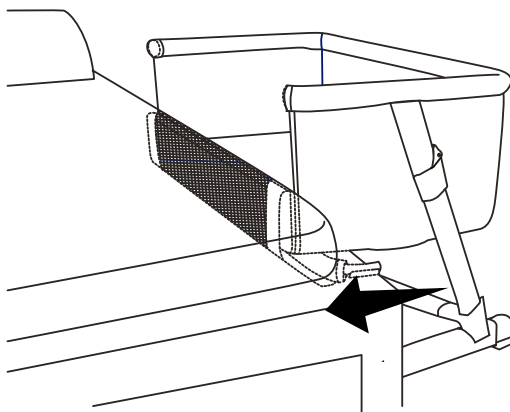


¡ADVERTENCIA! Si el niño se queda solo en la cuna, asegúrese siempre de que el lateral abatible de la cuna se encuentre cerrado.

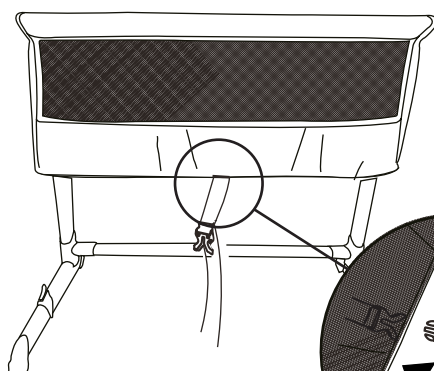
WARNING! If the child is left alone in the crib, always make sure that the drop side is raised.

ADVERTÊNCIAS: Se a criança for deixada sozinha no berço, certifique-se sempre de que o lado que desce está levantado.

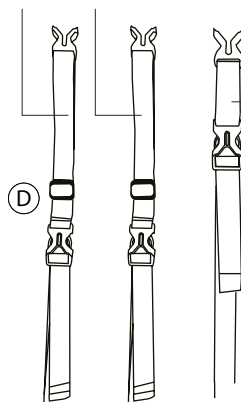
ATTENTION ! Si l'enfant est laissé seul dans le berceau, veillez toujours à ce que le côté abaissable soit relevé.



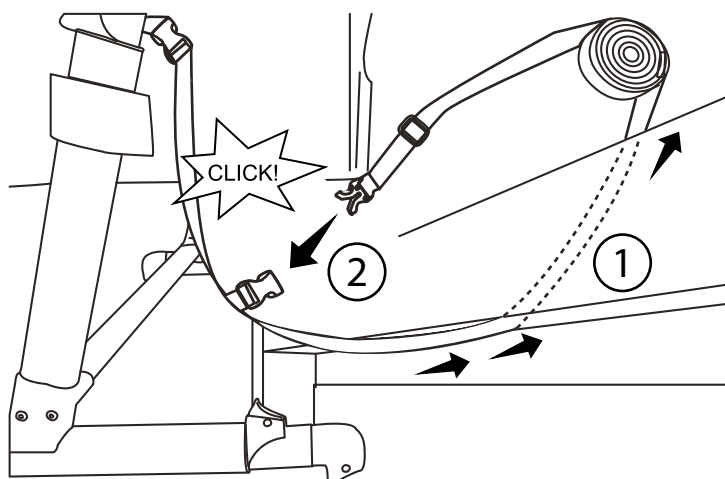
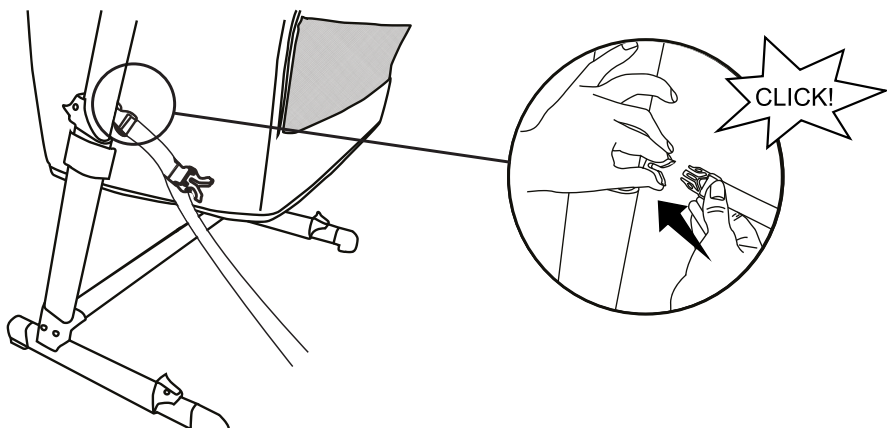
Correa izquierda y derecha
Left & right strap
Correias esquerda e direita
Sangles gauche et droite

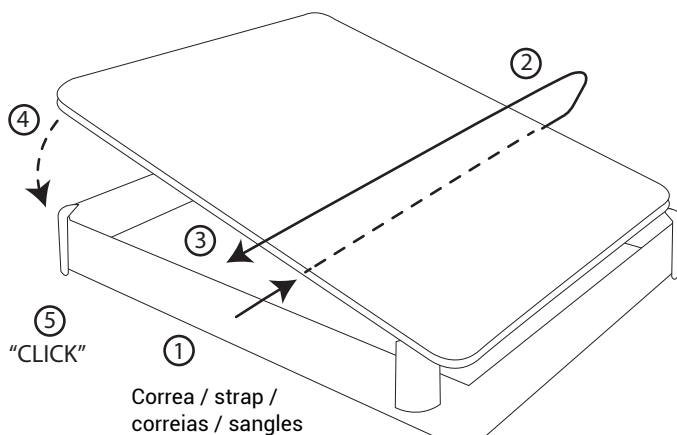
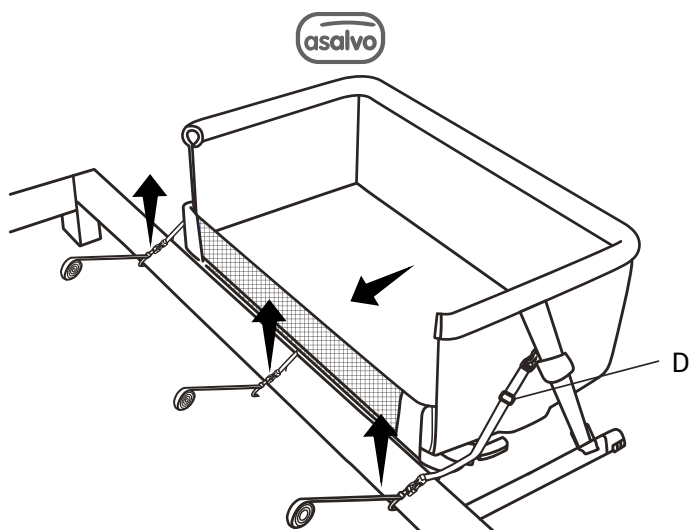


CLICK!



Correa central
Middle strap
Correias do meio
Sangles intermédiaire



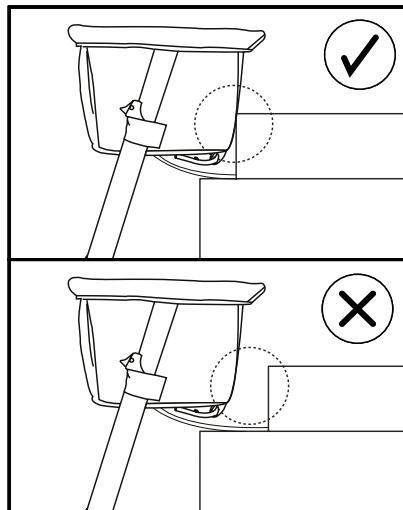
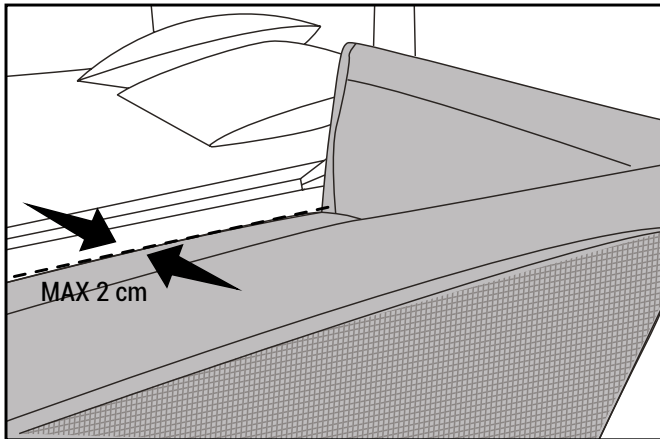


¡ADVERTENCIA! La altura del colchón adulto siempre debe ser mayor que la del soporte lateral para la contención de la cuna.

¡ADVERTENCIA! En el “modo colecho” las 2 patas de la cuna siempre deben ajustarse a la misma altura.

¡ADVERTENCIA! Antes de cada uso, compruebe siempre que no haya espacio entre el colchón adulto y el lateral de la cuna. Si lo hay, tire firmemente de las correas para apretar hasta que no haya espacio y se haya restaurado la condición de uso requerida.

¡ADVERTENCIA! Durante el uso, asegúrese de que las sábanas de adulto, mantas, etc. no entren y cubran el interior de la cuna.



ADVERTENCIA- No utilice más de un colchón en la cuna (moisés o cuna balancín).

ADVERTENCIA - Tenga presente el riesgo de situar la cuna (moisés o cuna balancín) cerca del fuego o de otras fuentes de calor intenso, tales como aparatos de calefacción eléctricos, de calefacción a gas, etc.



WARNING! The height of the adult mattress should always be more than that of the side support for containment of the crib.

WARNING! In "co-sleeping mode" the 2 legs of the crib should always be adjusted to the same height.

WARNING! Before every use always check to ensure that there is no space between the adult mattress and the side of the crib. If there is, pull the belts firmly to tighten until there's no space and the required condition of use has been restored.

WARNING! During use, ensure that the adult bed sheets, blankets etc. do not enter and cover the interior of the crib.

ADVERTÊNCIAS: A altura do colchão do adulto deve ser sempre superior ao suporte lateral para controlo do berço.

ADVERTÊNCIAS: No "modo co-sleeping" as duas pernas do berço devem ser sempre ajustadas à mesma altura.

ADVERTÊNCIAS: Antes de cada utilização verifique sempre para assegurar que não existe espaço entre o colchão do adulto e a parte lateral do berço. No caso de existir, puxe firmemente as correias para apertar até deixar de haver espaço e as condições de utilização exigidas terem sido restauradas.

ADVERTÊNCIAS: Durante a utilização, certifique-se de que os lençóis, cobertas, etc., da cama do adulto não estão dentro do berço e cobrem o interior do berço.

ATTENTION ! La hauteur du matelas adulte doit toujours être supérieure à celle du support latéral pour contenir le lit.

ATTENTION ! En "mode co-dormant", les 2 pieds du lit d'enfant doivent toujours être réglés à la même hauteur.

ATTENTION ! Avant chaque utilisation, vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'espace entre le matelas pour adulte et le côté du lit. S'il y en a, tirez fermement sur les sangles pour les resserrer jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace et que l'état d'utilisation requis soit rétabli.

ATTENTION ! Pendant l'utilisation, veillez à ce que les draps, couvertures, etc. pour adultes ne pénètrent pas à l'intérieur du lit d'enfant et le recouvrent.

AVISO

NO UTILICE la minicuna si alguna parte se ha perdido, dañado o roto. Contactar con ASALVO para piezas de repuesto e instrucciones si es necesario. NO sustituir partes

NOTAS IMPORTANTES



!IMPORTANTE!

- Mantener para futura referencia.
- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar el producto para garantizar la seguridad del niño.
- Compruebe los elementos operacionales del producto antes de usar el producto por primera vez.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

- Por favor, lea atentamente la etiqueta del producto.
- Las piezas metálicas y de plástico se pueden lavar con agua tibia y jabón neutro a mano. No utilice productos agresivos.
- Colchón. Lavar a mano con jabón neutro. Textil: 70% poliéster - 30% algodón. Acolchado del textil: 100% poliéster Relleno: 100% poliuretano.



- Textil minicuna de colecho. Lavar a mano o en la lavadora sin centrifugar a 30°. No planchar. Exterior 100% poliéster. Forro: 70% poliéster - 30% algodón.



- Relleno edredón y almohada. Lavar a mano. Textil 100% algodón. Interior 100% poliéster.



- Funda de almohada, edredón y sábana bajera. Lavar en la lavadora 30°. 100% algodón



COMPONENTES

LISTA DE COMPONENTES

- Estructura principal (A)
- Colchón
- Patas
- Correas de seguridad
- Travesaño
- 4 tornillos
- 1 llave allen
- Textiles

ADVERTENCIAS

¡ADVERTENCIA! No utilizar el producto sin haber leído antes las instrucciones de uso.

¡ADVERTENCIA! Colocar elementos extras en el producto puede causar asfixia.

¡ADVERTENCIA! No colocar el producto cerca de otros productos que puedan generar peligro de asfixia o estrangulación, por ejemplo, cuerdas, cortinas, cordones, etc.

¡ADVERTENCIA! No colocar el producto cerca de otros productos que puedan generar peligro de asfixia o estrangulación, por ejemplo, cuerdas, cortinas, cordones, etc..

¡ADVERTENCIA! No utilizar más de un colchón en el producto.

¡ADVERTENCIA! Este producto está diseñado para bebés de entre 0 y 6 meses, con un peso máximo de 9 kg.

¡ADVERTENCIA! Parar de utilizar el producto tan pronto como el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse por sí solo.

¡ADVERTENCIA! No utilice el producto si alguna pieza está rota, rasgada o falta.

¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta el riesgo de incendios y otras fuentes de calor fuerte, como incendios de barras eléctricas, incendios de gas, etc.

- Antes del montaje, compruebe que el producto y todos sus componentes no se hayan dañado durante el transporte. En caso de que se dañe alguna pieza, no lo use y manténgalo fuera del alcance de los niños.

- Asegúrese de que los usuarios de este producto estén bien informados sobre su correcto funcionamiento.

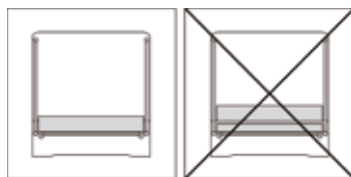
¡ADVERTENCIA! El producto está listo para su uso sólo cuando todos los mecanismos de bloqueo están asegurados. Compruebe cuidadosamente que se activen antes de su uso.

¡ADVERTENCIA! Cuando el niño quede solo en el producto, en "modo cuna", asegúrese siempre de que el rail lateral esté levantado y las cremalleras estén completamente cerradas.

- Cuando el niño se queda solo en el producto, en "modo cuna", las ruedas siempre deben estar bloqueadas.

ADVERTENCIAS

- Todas las operaciones de apertura, ajuste, anclaje y posicionamiento del producto deben ser realizadas exclusivamente por un adulto.
- Antes de usarlo en el "modo colecho" (fijado a la cama) asegúrese de que el producto esté correctamente anclado y colocado.
- **¡ADVERTENCIA!** Cuando el producto se utiliza en "modo colecho" (fijado a la cama), antes de poner al niño en él, asegúrese de que las correas de conexión están enganchadas y tensadas correctamente, el producto debe fijarse al colchón adulto y no debe haber huecos entre el producto y el colchón adulto.
- El producto debe colocarse siempre sobre una superficie horizontal. Nunca deje el producto sobre una superficie inclinada con el niño dentro de él.
- No se debe permitir que los niños jueguen sin supervisión cerca del producto.
- No utilice el producto sin el chasis.
- Mantenga los cinturones de fijación alejados del alcance de los niños.
- Utilice únicamente el colchón suministrado por el fabricante.



- El grosor del colchón debe ser tal que la altura vertical (superficie superior del colchón hasta el borde superior de los lados del producto) sea de al menos 200 mm.
- Solo utilizar el colchón vendido con esta minicuna, no añadir un segundo colchón, peligro de asfixia.
- La marca de referencia en el interior del producto indica el espesor máximo del colchón que se utilizará.
- No deje ningún objeto dentro del producto que pueda reducir su profundidad.
- No coloque el producto cerca de paredes y obstáculos para evitar riesgos de atrapamiento.
- No deje objetos pequeños dentro del producto para evitar riesgos de asfixia.
- Utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante. No aplique accesorios al producto que no sean suministrados por el fabricante.
- No ajuste el producto con el niño dentro.
- No mueva el producto con el niño dentro.
- No utilice el producto para más de un niño a la vez.
- El producto debe mantenerse alejado de cordones y cables eléctricos: no coloque

ADVERTENCIAS

el producto cerca de ventanas donde cables, cortinas u objetos similares puedan suponer riesgos de asfixia o estrangulamiento para el niño. Para evitar peligros de estrangulamiento, no le dé a su hijo ni coloque cerca de él, objetos equipados con cuerdas.

- Todos los accesorios de montaje deben apretarse correctamente y asegurarse de que no haya tornillos sueltos, ya que un niño podría atrapar partes del cuerpo o la ropa, por ejemplo, cuerdas, collares, cintas, etc., podría suponer un riesgo de estrangulación.
- Una exposición prolongada al sol puede causar cambios de tonos en el color. Después de una exposición prolongada del producto a altas temperaturas, espere unos minutos antes de colocar a su hijo en él.
- Cuando no esté en uso, mantenga el producto alejado del alcance de los niños.

MODO DE COLECHO (FIJACIÓN A LA CAMA)

• El soporte lateral de la cuna siempre debe colocarse cerca del colchón adulto y el colchón siempre debe estar alineado con la altura del soporte lateral para la sujeción de la cuna.

Además, la cuna debe fijarse firmemente a la estructura de la cama de adulto o al soporte del colchón.

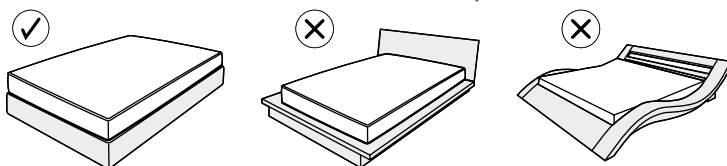
- **¡ADVERTENCIA!** Compruebe que la cuna en el "modo colecho" no interfiera con la cama de adulto.
 - **¡ADVERTENCIA!** Utilice la cuna con el tubo bajado, sólo en "modo colecho" (fijado a la cama).
 - **¡ADVERTENCIA!** La altura del colchón adulto siempre debe ser mayor que la del soporte lateral para la contención de la cuna.
 - **¡ADVERTENCIA!** En el "modo colecho" las 2 patas de la cuna siempre deben ajustarse a la misma altura.
 - **¡ADVERTENCIA!** Antes de cada uso, compruebe siempre que no haya espacio entre el colchón adulto y el lateral de la cuna. De forma regular comprobar el estado del producto y la presencia de posibles daños. En caso de daños no lo utilice y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - **¡ADVERTENCIA!** Los huecos no deben llenarse con almohadas, mantas y otros artículos.
- ¡PELIGRO!** Siempre levante completamente el lado abatible cuando no esté unido a la cama del adulto.
- **¡ADVERTENCIA!** Para evitar que el cuello del niño quede atrapado en el rail superior en el lado de la cama de adulto, el rail superior no debe ser más alto que el colchón de la cama para adultos.
 - **¡ADVERTENCIA!** Para evitar el riesgo de que el cuello del niño quede atrapado, el sistema de sujeción de la cuna siempre se mantendrá alejado de la Cuna.

NO utilice la cuna con las siguientes camas de adulto:

ADVERTENCIAS

- La altura de la cama del adulto sea inferior a 50 cm o más de 63 cm (desde el suelo hasta la parte superior del colchón adulto)
- La anchura de la cama del adulto sea más de 180cm.
- **¡ADVERTENCIA!** Esta cuna es adecuada para camas con un componente de borde de cama independiente que se pueda unir mediante la correa de fijación de la cuna.
- El colchón de la cama del adulto deberá estar alineado o por encima de la altura del lado de caída en la posición más baja.
- **¡ADVERTENCIA!** NO UTILICE la minicuna si alguna parte se ha perdido, dañado o roto. Contactar con ASALVO para piezas de repuesto e instrucciones si es necesario. NO sustituir partes.
- **¡ADVERTENCIA!** para evitar el peligro de asfixia por quedar atrapado, la minicuna en función colecho debe estar debidamente asegurada a la cama de adultos mediante el sistema de fijación.
- **¡ADVERTENCIA!** no se debe utilizar ningún otro sistema de fijación al suministrado.
- **¡ADVERTENCIA!** hay que comprobar la tensión del sistema de fijación antes de cada uso, tirando de la minicuna hacia una dirección alejada de la cama para adultos.
- **¡ADVERTENCIA!** si hay un hueco entre la cama de adultos y la minicuna, no utilizar el producto.
- **¡ADVERTENCIA!** la inclinación de la cuna no debe estar con más de un punto de diferencia en cada pata

ESTA CUNA SOLO DEBE UTILIZARSE CON EL TIPO ESTÁNDAR DE CAMAS DE ADULTOS. NO UTILICE la cuna con camas de forma atípica:



Gracias
POR ADQUIRIR UN
PRODUCTO ASALVO.



www.asalvo.com

Síguenos



Importado por Estar Asalvo S.L.

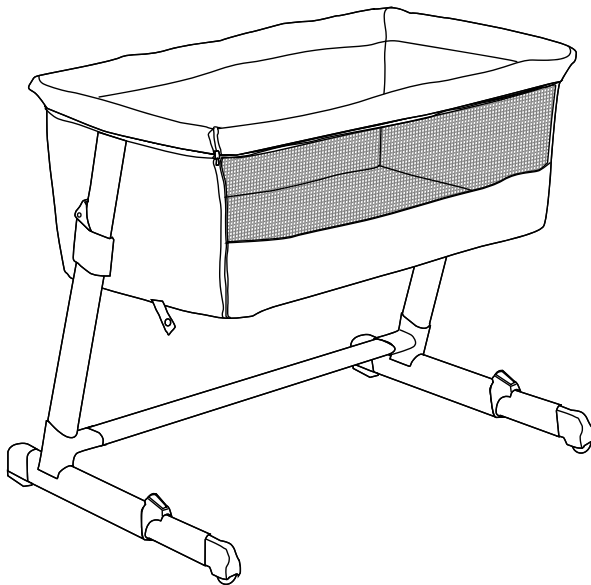
CIF B91234286 · P. I. Hacienda Dolores, c/Dos · 41500
Alcalá de Guadaira · Sevilla · Tfno. 902 360 516 · Fax: 955 631 205
email: info@asalvo.com · www.asalvo.com



BABY COT COLECHO

USER GUIDE

REF. 13934 - 13941 - 13958 - 13439 - 13446
17017 - 17000 - 15587 - 15600



**IMPORTANT: A RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE, PLEASE READ CAREFULLY**

**In compliance with EN 1130:2019
Mattress in compliance with EN 16890:2017**

IMPORTANT



IMPORTANT!

- Keep for future reference.
- Read carefully this manual to guarantee the maximum safety for the baby.
- Check the item's operation without the baby before using it.

WASHING INSTRUCTIONS

- Please, read carefully the product's label.
- Metallic and plastic parts can be hand washed with tepid water and neutral soap. Do not use aggressive substances.
- Mattress. Hand wash with mild soap. Textile: 70% Polyester - 30% cotton. Textile Quilting: 100% Polyester. Filling: 100% Polyurethane



- Textile cot. Wash by hand or in the washer without spinning at 30 °. Do not iron. Exterior 100% polyester. Lining: 70% polyester - 30% cotton.



- Stuffed duvet and pillow. Handwash. Textile 100% cotton. 100% polyester interior.



- Pillow case, duvet and bottom sheet. Wash in the washing machine 30°. 100% cotton



COMPONENTS

COMPONENTS LIST WITH ITS DESCRIPTION

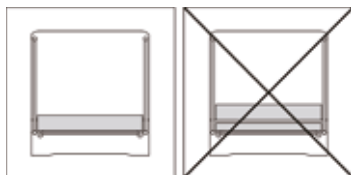
- Main structure (A)
- Mattress
- Legs
- Support straps
- Support bar
- Screw
- Allen key
- Textile

WARNING

- **WARNING!** To avoid any risk, remove the protective plastics before use. They must be destroyed or out of the reach of the baby.
- **WARNING!** This product is intended for use for babies aged between 0 and 6 months, weighing up to a maximum of 9 kg.
- **WARNING!** When a child is able to sit, kneel or to pull itself up, the crib shall not be used anymore for this child.
- **WARNING!** Do not use the product if any part is broken, torn or missing.
- **WARNING!** Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc.
- Before assembly, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged do not use and keep out of reach of children.
- Make sure the users of this product are knowledgeable on its proper operation.
- **WARNING!** The product is ready for use only when all locking mechanisms are engaged. Check carefully that these are engaged before use.
- **WARNING!** When the child is left unattended in the product, in "crib mode", always make sure that the side rail is raised and the zips are completely closed.
- When the child is left unattended in the product, in "crib mode", the wheels must always be locked.
- All opening, adjusting, anchoring and positioning operations of the product must be carried out exclusively by an adult.

WARNING

- Before use in "co-sleeping mode" (fixed to bed) make sure the product is properly anchored and positioned.
- **WARNING!** When the product is used in "co-sleeping mode" (fixed to bed), before laying the child in it, make sure that the connection belts are hooked and tensioned properly, the product must be secured to the adult mattress and no gaps between the product and the adult mattress must be present.
- The product must always be placed on a horizontal surface. Never leave the product on an inclined surface with the child inside of it.
- Children must not be permitted to play without supervision near the product.
- Do not use the product without the frame.
- Keep the fastening belts away from the reach of children.
- Only use the mattress supplied by the manufacturer.



- The thickness of the mattress must be such that the vertical height (upper surface of the mattress until the upper edge of the product's sides) is at least 200mm.
- Do not use more than one mattress in the product.
- The reference mark on the product's interior indicates the maximum thickness of the mattress that shall be used.
- Do not leave any object inside the product that could reduce its depth.
- Do not position the product near walls and obstacles to prevent trapping hazards.
- Do not leave small objects inside the product to prevent choking hazards.
- Use only spare parts approved by the manufacturer. Do not apply accessories to the product, which are not supplied by the manufacturer.
- Do not adjust the product with the child inside.
- Do not move the product with the child inside.
- Do not use the product for more than one child at a time.
- The product must be kept away from electric cables and cords: do not place the product near windows where cords, curtains or similar objects could pose choking or strangling hazards for the child. To avoid strangling hazards, do not give to your child or place near her/him, objects equipped with cords.

WARNING

- All assembly fittings should be tightened properly and care should be taken to ensure no screws are loose, as a child could trap parts of the body or clothing e.g. strings, necklaces, ribbons etc. which could pose a risk of strangulation.
- A prolonged exposure to the sun may cause changes of tones to the product's colour. After a prolonged exposure of the product to high temperatures, wait a few minutes prior to placing your child in it.
- When not in use, keep the product away from the reach of children.

CO-SLEEPING MODE (FIXED TO BED)

- The side support of the crib should always be put close to the adult mattress and the mattress should always be aligned with the height of the side support for restraint of the crib.

Furthermore, the crib should be firmly fixed to the structure of the adult bed or to the mattress support.

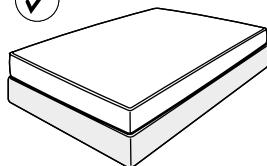
- **WARNING!** Check to make sure that the crib in the "co-sleeping mode" does not interfere with the adult bed.
- **WARNING!** Use the crib with the tube lowered, only in "co-sleeping mode" (fixed to bed).
- **WARNING!** The height of the adult mattress should always be more than that of the side support for containment of the crib.
- **WARNING!** In "co-sleeping mode" the 2 legs of the crib should always be adjusted to the same height.
- **WARNING!** Before every use always check to make sure that there is no space between the adult mattress and the side of the crib. On a regular basis check the condition of the product and the presence of any possible damage. In the case of damage do not use it and keep it out of reach of children.
- **WARNING!** Gaps should not be filled with pillows, blankets other items.
- **DANGER!** Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.
- **WARNING!** To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.
- To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.

DO NOT use the bedside sleeper with following types of adults beds:

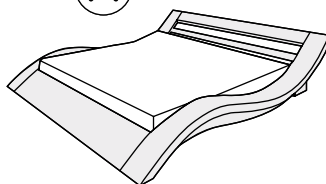
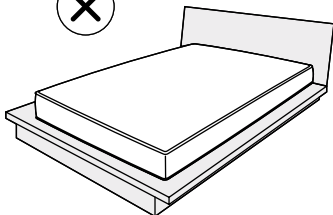
WARNING

- The adult's bed height is under 50 cm or over 63 cm (from floor to top of adult mattress).
- The adult's bed width is more than 180 cm.
- This bedside sleeper is suitable for beds with an independent bed edge component which can be attached by the attachment strap of bedside sleeper.
- The mattress of the adult's bed shall be aligned to or above the height of the drop side in the lowest position.

THIS BEDSIDE SLEEPER MUST BE ONLY USED WITH STANDARD TYPE ADULT BEDS:



DO NOT USE the bedside sleeper with atypical shape beds:



Thank you

FOR PURCHASING
ASALVO PRODUCT.



www.asalvo.com

Follow us



Imported by Estar Asalvo S.L.

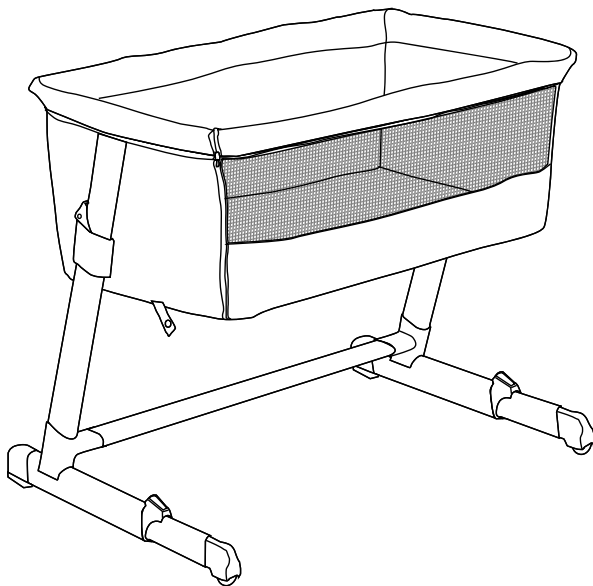
CIF B91234286 · P. I. Hacienda Dolores, c/Dos · 41500
Alcalá de Guadaira · Sevilla · Tfno. 902 360 516 · Fax: 955 631 205
email: info@asalvo.com · www.asalvo.com



MINI BERÇO DE ENCOSTO COLECHO

GUIA DO UTILIZADOR

REF: 13934 - 13941 - 13958 - 13439 - 13446
17017 - 17000 - 15587 - 15600



**IMPORTANTE: GUARDAR PARA FUTURAS
CONSULTAS LER ATENTAMENTE**

Conforme a normativa: EN 1130:2019
Colchão conforme a normativa EN 16890:2017

NOTAS IMPORTANTES



IMPORTANTE!

- Manter para futura referência.
- Leia as instruções cuidadosamente antes de utilizar o produto para garantir a segurança da criança.
- Verifique os elementos operacionais do produto antes de utilizar o produto pela primeira vez.

INSTRUÇÕES DE LAVAGEM

Por favor, leia atentamente a etiqueta do produto.

- As peças metálicas e de plástico podem ser lavadas com água tépida e sabão neutro à mão. Não utilize produtos agressivos.
- Colchão. Lavar à mão com sabão neutro. Têxtil: 70% Poliéster - 30% algodão. Matéria têxtil acolchoada: 100% Poliéster Enchimento: 100% Poliuretano.



- Têxtil do mini berço de encosto. Lavar à mão ou na máquina de lavar sem centrifugar a 30°. Não passar a ferro. Exterior 100% poliéster. Forro: 70% poliéster - 30% algodão.



- Enchimento do edredão e da almofada. Lavar à mão. Têxtil 100% algodão. Interior 100% poliéster.



- Fronha de almofada, edredão e lençol de baixo. Lavar na máquina de lavar a 30°. 100% algodão



COMPONENTES

LISTA DE COMPONENTES

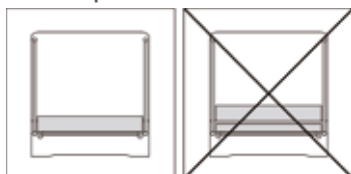
- Estrutura principal (A)
- Colchão
- Pés
- Correias de segurança
- Barra
- 4 Parafusos
- 1 Chave Allen
- Têxtil

ADVERTÊNCIAS

- Para evitar riscos, remova o plástico de proteção antes da sua utilização. Deve ser destruído ou mantido fora do alcance do bebé.
- **ADVERTÊNCIAS:** Este produto destina-se a ser usado por bebés entre os 0 e 6 meses, com um peso não superior a 9 kg.
- **ADVERTÊNCIAS:** Quando uma criança consegue sentar-se, ajoelhar-se ou levantar-se, o berço já não deve ser usado pela criança.
- **ADVERTÊNCIAS:** Não use o produto se tiver alguma parte partida, estragada ou em falta.
- **ADVERTÊNCIAS:** Esteja ciente dos riscos de lareiras e outras fontes de calor intenso, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás, etc.
- Antes da montagem, verifique se o produto e todos os seus componentes não foram danificados durante o transporte. No caso de alguma parte ter ficado danificada não use o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Certifique-se de que os utilizadores deste produto conhecem o seu correto funcionamento.
- **ADVERTÊNCIAS:** O produto está pronto a ser usado apenas quando todos o mecanismos de bloqueio forem ativados. Verifique cuidadosamente se estão ativados antes de usar.
- **ADVERTÊNCIAS:** Quando a criança é deixada sem supervisão no produto, no "modo berço", certifique-se sempre de que a barra lateral está levantada e os fechos estão completamente fechados.
- Quando a criança é deixada sem supervisão no produto, no "modo berço", as rodas têm de estar sempre bloqueadas.
- Todas as operações de abertura, ajustamento, ancoragem e posicionamento do produto devem ser exclusivamente executadas por um adulto.

ADVERTÊNCIAS

- Antes de usar no “modo co-sleeping” (junto à cama) certifique-se de que o produto está devidamente ancorado e posicionado.
- **ADVERTÊNCIAS:** Quando o produto é usado no “modo co-sleeping” (junto à cama), antes de aí colocar a criança, certifique-se de que as correias de ligação estão devidamente presas e apertadas, o produto deve estar seguro ao colchão do adulto e não devem existir espaços entre o produto e o colchão do adulto.
- O produto deve ser sempre colocado numa superfície horizontal. Nunca deixe o produto numa superfície inclinada com a criança no interior.
- Não é permitido que as crianças brinquem sem supervisão perto do produto.
- Não use o produto sem a estrutura.
- Mantenha os cintos de segurança fora do alcance das crianças.
- Use apenas o colchão fornecido pelo fabricante.



- A espessura do colchão deve ser tal que a altura vertical (desde a superfície superior do colchão à extremidade superior das laterais do produto) tenha pelo menos 200 mm.
- Não utilize mais do que um colchão no produto.
- A marca de referência no interior do produto indica a espessura máxima que o colchão deve ter.
- Não deixe nenhum objeto dentro do produto que possa reduzir a sua profundidade.
- Não coloque o produto próximo de paredes e obstáculos para prevenir o perigo de entalamento.
- Não deixe pequenos objetos dentro do produto para prevenir o risco de asfixia.
- Use apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante. Não aplique acessórios ao produto, que não tenham sido fornecidos pelo fabricante.
- Não ajuste o produto com a criança no interior.
- Não mova o produto com a criança no interior.
- Não use o produto para mais do que uma criança de cada vez.
- O produto deve ser mantido afastado de fios e cabos elétricos: não coloque o produto próximo de janelas em que os cordões, as cortinas ou objetos semelhantes possam representar perigo de choque elétrico ou estrangulamento para a criança. Para evitar o risco de estrangulamento, não dê à criança nem a coloque perto de objetos parecidos com cordões.
- Todos os acessórios de montagem devem ser devidamente apertados e deve ter

ADVERTÊNCIAS

o cuidado de assegurar que não existem parafusos soltos, uma vez que a criança pode entalar partes do corpo ou da roupa, por ex., laços, colares, fitas, que possam representar perigo de estrangulamento.

- A exposição prolongada ao sol pode causar alterações nos tons da cor do produto. Após uma exposição prolongada do produto a elevadas temperaturas, aguarde alguns minutos antes de colocar a criança no interior.
- Quando não estiver a ser usado, mantenha o produto fora do alcance das crianças.

MODCO-SLEEPING (JUNTO À CAMA)

- O suporte lateral do berço deve estar sempre perto do colchão do adulto e o colchão deve estar sempre alinhado com a altura do suporte lateral para imobilizar o berço.

Para além disso, o berço deve ser firmemente fixado à estrutura da cama do adulto ou ao suporte do colchão.

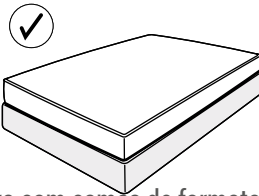
- **ADVERTÊNCIAS:** Verifique para se certificar de que o berço no “modo co-sleeping” não interfere com a cama do adulto.
 - **ADVERTÊNCIAS:** Use o berço com os tubos descidos, apenas no “modo co-sleeping” (junto à cama).
 - **ADVERTÊNCIAS:** A altura do colchão do adulto deve ser sempre superior ao suporte lateral para controlo do berço.
 - **ADVERTÊNCIAS:** No “modo co-sleeping” as duas pernas do berço devem ser sempre ajustadas à mesma altura.
 - **ADVERTÊNCIAS:** Antes de cada utilização, verifique sempre para se certificar de que não existe espaço entre o colchão do adulto e parte a lateral do berço. Verifique regularmente as condições do produto e a presença de quaisquer potenciais danos. No caso de haver danos não use o produto e mantenha-o fora do alcance de crianças.
 - **ADVERTÊNCIAS:** Os espaços não devem ser preenchidos com almofadas, cobertas ou outros itens.
 - **PERIGO!** Levante sempre por completo o lado que desce quando não estiver fixado à cama do adulto.
 - **ADVERTÊNCIAS:** Para evitar o risco de o pescoço da criança ficar preso na barra superior do lado que está perto da cama do adulto, a barra superior não deve ser mais alta do que o colchão da cama do adulto.
 - **ADVERTÊNCIAS:** Para evitar o risco de a criança ser estrangulada, o sistema de fixação da cama do adulto deve estar sempre afastado e fora do berço.
- NÃO USE o berço de cabeceira com os seguintes tipos de camas de adultos:
- A altura da cama do adulto é inferior a 50 cm ou superior a 63 cm (desde o chão

ADVERTÊNCIAS

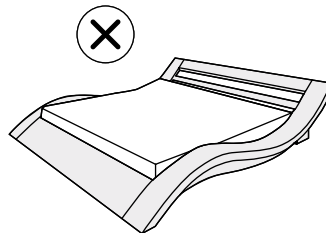
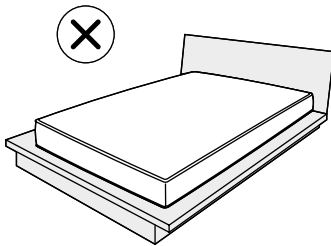
até à parte superior do colchão do adulto).

- A largura da cama do adulto tem mais de 180 cm.
- **ADVERTÊNCIAS:** Este berço de cabeceira está indicado para camas com um componente da extremidade da cama independente que pode ser fixado por uma correia de fixação do berço de cabeceira.
- O colchão da cama do adulto deve estar alinhado com ou acima da altura do lado que desce na posição mais baixa.

ESTE BERÇO DE CABECEIRA DEVE SER SEMPRE USADO COM CAMAS DE ADULTOS DE TIPO PADRÃO



NÃO use o berço de cabeceira com camas de formato atípico:



Obrigado

POR COMPRAR UM
PRODUTO ASALVO



www.asalvo.com

Siga-nos



Importé pour Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286 · P. I. Hacienda Dolores, c/Dos · 41500

Alcalá de Guadaíra · Sevilla · Tfno. 902 360 516 · Fax: 955 631 205

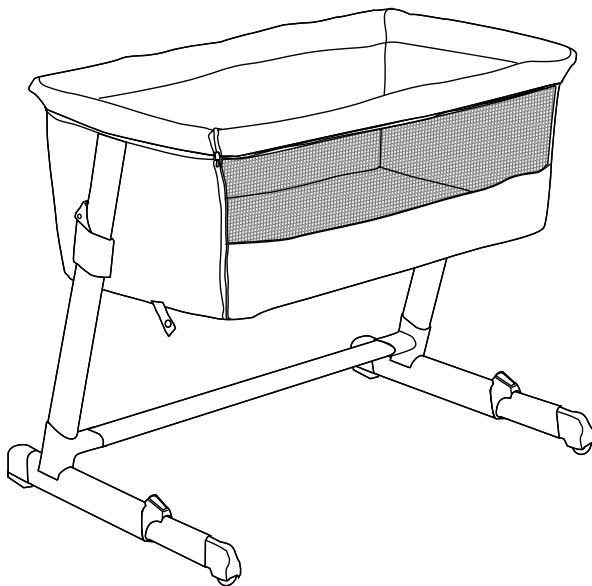
email: info@asalvo.com · www.asalvo.com



BERCEAU CODODO COLECHO

GUIDE D'UTILISATION

REF. 13934 - 13941 - 13958 - 13439 - 13446
17017 - 17000 - 15587 - 15600



**IMPORTANT : À CONSERVER POUR UNE
CONSULTATION ULTÉRIEURE**

**Conforme aux normes: EN 1130:2019
Matelas conforme aux normes EN 16890:2017**

REMARQUES IMPORTANTES



IMPORTANT !

- À conserver pour consultation ultérieure.
- Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit afin de garantir la sécurité de l'enfant.
- Avant la première utilisation du produit, veuillez vérifier les parties qui composent le produit.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE

Veuillez lire attentivement l'étiquette sur le produit.

• Les pièces métalliques ou en plastique peuvent être lavées à la main avec de l'eau tiède et du savon neutre. Ne pas utiliser de produits agressifs.

• Matelas. Lavage à la main au savon neutre. Textile : 70% Polyester – 30% Coton. Rembourrage : 100% Polyuréthane. Matelassage tissu : 100% Polyester



• Textile berceau de cododo. Lavage à la main ou lavage machine sans essorage à 30°. Ne pas repasser. Extérieur 100%. Doublure : 70% polyester - 30% coton.



• Rembourrage édredon et oreiller. Lavage à la main. Textile 100% coton. Intérieur 100% polyester.



• Taie d'oreiller, édredon et drap dessous. Lavage en machine à 30°. 100% coton



COMPOSANTS

LISTE DES COMPOSANTS

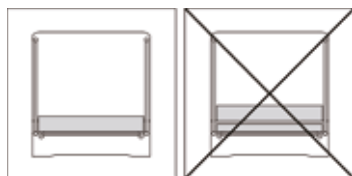
- Structure principale (A)
- Matelas
- Pieds
- Sangles de sécurité
- Barre transversale
- 4 vis
- 1 clé Allen
- Textile

AVERTISSEMENTS

- **ATTENTION !** Pour éviter les risques, ôtez le film protecteur avant usage. Jetez l'emballage ou maintenir hors de portée des enfants.
- **ATTENTION !** Ce produit est destiné à être utilisé pour les bébés âgés de 0 à 6 mois et pesant jusqu'à 9 kg maximum.
- **ATTENTION !** Lorsqu'un enfant est capable de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se relever, le lit d'enfant ne doit plus être utilisé pour cet enfant.
- **ATTENTION !** N'utilisez pas le produit si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- **ATTENTION !** Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de chaleur intense, comme les feux de bar électrique, les feux de gaz, etc.
- Avant l'assemblage, vérifiez que le produit et tous ses composants n'ont pas été endommagés pendant le transport. Si une pièce est endommagée, ne l'utilisez pas et tenez-la hors de portée des enfants..
- Assurez-vous que les utilisateurs de ce produit sont bien informés de son bon fonctionnement.
- **ATTENTION !** Le produit n'est prêt à l'emploi que lorsque tous les mécanismes de verrouillage sont engagés. Vérifiez soigneusement qu'ils sont enclenchés avant de les utiliser.
- **ATTENTION !** Lorsque l'enfant est laissé sans surveillance dans le produit, en "mode berceau", assurez-vous toujours que la barrière latérale est relevée et que les fermetures éclair sont complètement fermées.
- Lorsque l'enfant est laissé sans surveillance dans le produit, en "mode berceau", les roues doivent toujours être verrouillées.

AVERTISSEMENTS

- Toutes les opérations d'ouverture, de réglage, d'ancrage et de positionnement du produit doivent être effectuées exclusivement par un adulte.
- Avant de l'utiliser en "mode co-sommeil" (fixé au lit), assurez-vous que le produit est correctement ancré et positionné.
- **ATTENTION !** Lorsque le produit est utilisé en "mode co-sleeping" (fixé au lit), avant d'y coucher l'enfant, assurez-vous que les courroies de connexion sont bien accrochées et tendues, que le produit est bien fixé au matelas de l'adulte et qu'il n'y a pas d'espace entre le produit et le matelas de l'adulte.
- Le produit doit toujours être placé sur une surface horizontale. Ne jamais laisser le produit sur une surface inclinée avec l'enfant à l'intérieur.
- Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer sans surveillance à proximité du produit.
- N'utilisez pas le produit sans le cadre.
- Gardez les ceintures de fixation hors de portée des enfants.
- N'utilisez que le matelas fourni par le fabricant.



- L'épaisseur du matelas doit être telle que la hauteur verticale (surface supérieure du matelas jusqu'au bord supérieur des côtés du produit) soit d'au moins 200 mm.
- N'utilisez pas plus d'un matelas dans le produit.
- La marque de référence à l'intérieur du produit indique l'épaisseur maximale du matelas qui doit être utilisé.
- Ne laissez aucun objet à l'intérieur du produit qui pourrait réduire sa profondeur.
- Ne placez pas le produit près des murs et des obstacles pour éviter les risques de piégeage.
- Ne laissez pas de petits objets à l'intérieur du produit pour éviter les risques d'étouffement.
- N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant. N'utilisez pas d'accessoires non fournis par le fabricant.
- Ne pas régler le produit avec l'enfant à l'intérieur.
- Ne déplacez pas le produit avec l'enfant à l'intérieur.
- N'utilisez pas le produit pour plus d'un enfant à la fois.

AVERTISSEMENTS

- Le produit doit être tenu à l'écart des câbles et cordons électriques : ne placez pas le produit près de fenêtres où des cordons, rideaux ou objets similaires pourraient présenter des risques d'étouffement ou d'étranglement pour l'enfant. Pour éviter les risques d'étranglement, ne donnez pas à votre enfant ou ne placez pas près de lui des objets équipés de cordons.
- Tous les raccords de montage doivent être correctement serrés et il faut veiller à veiller à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car un enfant pourrait coincer des parties de son corps ou de ses vêtements, par exemple des cordes, des colliers, des rubans, etc. qui pourraient présenter un risque d'étranglement.
- Une exposition prolongée au soleil peut entraîner des changements de tonalité du produit couleur. Après une exposition prolongée du produit à des températures élevées, attendez quelques minutes avant d'y placer votre enfant.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, gardez le produit hors de portée des enfants.

LE MODE CO-DORMANT (FIXÉ AU LIT)

• Le support latéral du lit d'enfant doit toujours être placé à proximité du matelas de l'adulte et le matelas doit toujours être aligné avec la hauteur du support latéral pour la retenue du lit d'enfant.

En outre, le lit d'enfant doit être solidement fixé à la structure du lit d'adulte ou au support du matelas.

• **ATTENTION !** Vérifiez que le lit d'enfant en "mode co-dormant" n'interfère pas avec le lit d'adulte.

• **ATTENTION !** Utilisez le lit d'enfant avec le tube abaissé, uniquement en "mode co-dormant" (fixé au lit).

• **ATTENTION !** La hauteur du matelas adulte doit toujours être supérieure à celle du support latéral pour contenir le lit.

• **ATTENTION !** En "mode co-dormant", les 2 pieds du lit d'enfant doivent toujours être réglés à la même hauteur.

• **ATTENTION !** Avant chaque utilisation, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de place entre le matelas pour adulte et le côté du lit. Vérifiez régulièrement l'état du produit et la présence de tout dommage éventuel. En cas de dommage, ne l'utilisez pas et gardez-le hors de portée des enfants.

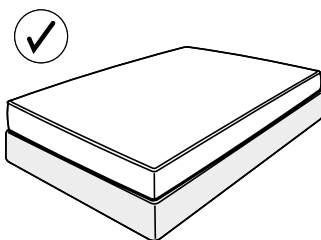
• **ATTENTION !** Les lacunes ne doivent pas être comblées par des oreillers, des couvertures ou d'autres articles.

• **DANGER !** Toujours soulever complètement le côté abaissable lorsqu'il n'est pas attaché au lit de l'adulte.

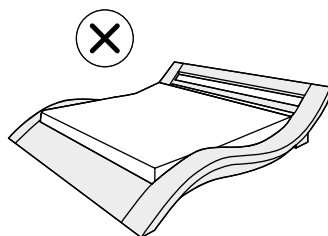
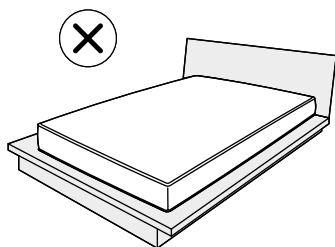
AVERTISSEMENTS

- **ATTENTION !** Pour éviter que le cou de l'enfant ne soit coincé dans la barre supérieure du côté du lit d'adulte, la barre supérieure ne doit pas être plus haute que le matelas du lit d'adulte.
 - **ATTENTION !** Pour éviter le risque d'étranglement de votre enfant, le système de fixation au lit de l'adulte doit toujours être maintenu à l'écart et hors de la crèche.
- N'utilisez pas le dormeur avec les types de lits pour adultes suivants :
- La hauteur du lit d'adulte est inférieure à 50 cm ou supérieure à 63 cm (du sol au sommet du lit d'adulte) matelas).
 - La largeur du lit de l'adulte est supérieure à 180 cm.
 - **ATTENTION !** Ce dormeur convient aux lits dont le bord est indépendant et qui peuvent être fixés par la courroie de fixation du dormeur.
 - Le matelas du lit de l'adulte doit être aligné à la hauteur du côté abaissable ou au-dessus de celui-ci dans la position la plus basse.

CE DORMEUR NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QU'AVEC LE TYPE STANDARD LITS POUR ADULTES :



N'UTILISEZ PAS le dormeur avec des lits de forme atypique :





Merci

POUR L'ACHAT
PRODUIT ASALVO.



www.asalvo.com

Suivez-nous



Importé pour Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286 · P. I. Hacienda Dolores, c/Dos · 41500

Alcalá de Guadaira · Sevilla · Tfno. 902 360 516 · Fax: 955 631 205

email: info@asalvo.com · www.asalvo.com